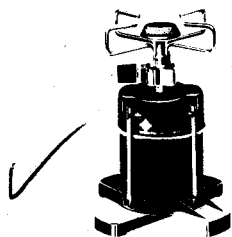


**Accessoires
Accessories
Zubehör
Accessorio**



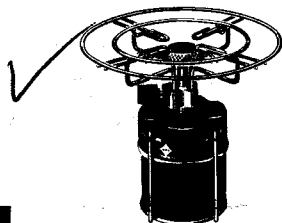
bleuet 206



**Stabilisateur
Stabilising unit
Gerätehalter
Stabilizzatore**



**Pare-vent
Burner Windshield
Windschutz
Paravento**



**Grille stabilisatrice
stabilising grid
Stützgitter
Griglia stabilizzatrice**

OBSERVACIONES GENERALES

"Utilice este aparato de forma continua en locales normalmente ventilados, de lo contrario utilícelo de forma intermitente". La válvula de la botella es automática, no obstante, debe mantenerse montado el tapón-asa a la botella cuando no esté conectada a un aparato. Evite exponer a pleno sol las botellas, así como su proximidad a toda fuente de calor excesivo. Por razones de seguridad se prohíbe la utilización de nuestros envases BOTELLA AZUL y cartuchos con otros aparatos que no sean los de CONTRA CAMPING-GAS.

CONTRA, S.A. declina toda responsabilidad por el empleo de otros elementos que no sean los de origen y suministrados por sus distribuidores oficiales.

Para cualquier anomalía no reflejada en estas instrucciones diríjase al Servicio Asistencia Técnica CONTRA o a su proveedor más cercano.

Extracto del REGLAMENTO DE APARATOS QUE UTILIZAN COMBUSTIBLES GASEOSOS, según B.O. del E. n° 147 (20.6.74).

Art. 8º Usuarios - 1. El usuario deberá observar las instrucciones de uso y mantenimiento que le fueron entregadas con el aparato, reclamando, en caso de extravío, un nuevo ejemplar al representante del fabricante.

2. En caso de que el usuario se aperciba de la anomalía de funcionamiento de los aparatos por fuga de gas, deberá interrumpir la alimentación de gas y procurar que la ventilación de los locales esté asegurada, absteniéndose de producir flama o chispa de cualquier clase en tanto no se haya ventilado el local y no poniendo en servicio de nuevo el aparato hasta la reparación de la anomalía.

3. Las tuberías flexibles de conexión de los aparatos deben ser sustituidas en caso de deterioro y no deben ser mantenidas en uso más allá de la fecha de caducidad que en las mismas se fija, de acuerdo con las normas de homologación.

Art. 15. Accidentes - En caso de accidente, el usuario del aparato deberá dar cuenta inmediatamente a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria, la cual dispondrá el desplazamiento de un inspector, en el plazo más breve posible, para que se persone en el lugar del accidente y tome los datos, muestras, medidas, etc. que estime oportuno, que permitan estudiar y determinar las causas del mismo.

Pour toute
réclamation
joindre ce coupon

1038775

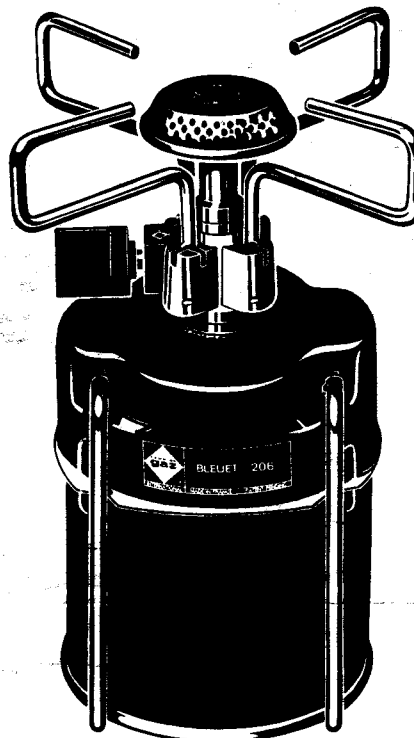
BLEUET 206

Service téléphonique d'information du consommateur : (1) 43.43.04.09

Service Après-Vente : Adressez-vous à votre revendeur qui vous indiquera le Service Après-Vente le plus proche de votre domicile.

A défaut, téléphonez au (1) 43.43.04.09

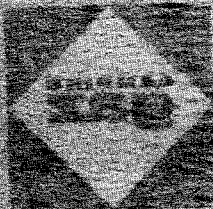
For further information : Phone (1) 43.43.04.09 or write to our Customer Relations Department : "Information du Consommateur", Camping Gaz International - 173, rue de Bercy, 75598 Paris Cedex 12.
For After Sales Service : call your local supplier who will give you details of the nearest After Sales Service point.



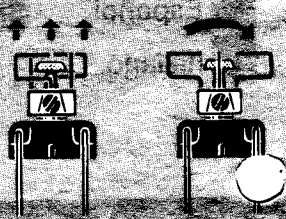
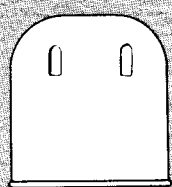
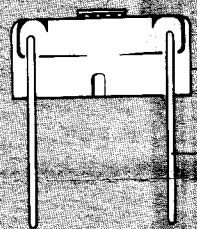
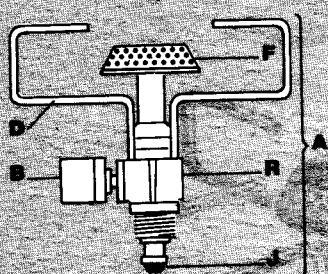
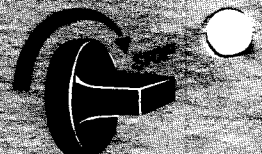
■ Français	■ Nederlands	■ Dansk
■ English	■ Svenska	■ Português
■ Deutsch	■ Norsk	■ Ελληνικά
■ Español	■ Suomeksi	■ عربية
■ Italiano		

camping gaz international

camping gaz international



80515010



Mode d'emploi

IMPORTANT
Cet appareil 206 fonctionne avec les cartouches bleues C 206 CAMPING GAZ[®] INTERNATIONAL.
La Société A.D.G. décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cet appareil 206 CAMPING GAZ[®] INTERNATIONAL avec toute autre cartouche.
Avant toute mise en service de votre couple "appareil-cartouche", lisez attentivement et comment le mode d'emploi et veillez bien à mettre les encoches de la cartouche en face des encoches correspondantes de l'appareil.

MISE EN SERVICE

Toujours opérer loin d'une flamme et dans un endroit bien aéré.

ATTENTION : NE JAMAIS METTRE UNE CARTOUCHE DANS LA CLOCHE SI LA PARTIE SUPERIEURE (A) ROBINET/BRULEUR N'EST PAS COMPLETEMENT DEVISSEE ET ENLEVEE.

1. Assurez-vous que le bouton de réglage (B) est bien fermé en tournant à droite.
2. Écarter les étriers (E), dévisser et enlever complètement la partie supérieure de l'appareil (A) (ensemble robinet-brûleur-bras). Vérifier la présence du joint d'étanchéité (J).
3. Retourner la cloche (C), les étriers (E) étant écartés et placer une cartouche C 206 dans la cloche. Rabattre les étriers de façon qu'ils se clipsent sur le bord inférieur de la cloche.
4. Revisser à fond la partie supérieure (A) sur la cloche équipée de sa cartouche. Tirer chaque bras (D) vers le haut, les faire tourner et les abaisser dans chaque cran.

L'appareil est alors prêt à fonctionner.

UTILISATION

Poser l'appareil sur une surface plane ;
Eviter de retourner l'appareil avant l'allumage.

Allumage

Présenter une flamme à proximité du brûleur, après avoir tourné à gauche le bouton de réglage. Régler la flamme à la dimension du récipient utilisé.

Ne jamais dévisser la partie supérieure (A) tant que la cartouche de gaz n'est pas totalement vide.

Changement de cartouche

Ne jamais changer la cartouche dans un endroit où se trouve une flamme ou une source de chaleur incandescente.

Dévisser la partie supérieure (A) et vérifier la présence et le bon état du joint d'étanchéité (J).

Écarter les étriers (E), enlever la cartouche, puis procéder comme indiqué en 3 et 4 du chapitre "mise en service".

NE JAMAIS DEVISSE LA PARTIE SUPERIEURE (A) TANT QUE LA CARTOUCHE DE GAZ N'EST PAS TOTALEMENT VIDE.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Si l'appareil ne s'allume pas :

- le secouer ;
- si vous n'entendez pas le liquide, c'est que la cartouche est vide, la chan-

- si vous entendez le liquide, il reste du butane, l'injecteur est bouché. Pour le déboucher, s'assurer que le robinet est bien fermé, dévisser complètement le brûleur (F), et introduire dans le trou de l'injecteur le débouchoir "Camping Gaz International".

Ne jamais utiliser d'autres instruments. Les débouchoirs sont disponibles dans tous les points de vente "Camping Gaz International".

Instructions for use

IMPORTANT NOTE
This 206 appliance operates with C 206 CAMPING GAZ[®] INTERNATIONAL butane cartridges. Attempting to connect a gas container for which the appliance is not designed may be hazardous. The APPLICATION DES GAZ Company cannot accept any responsibility if this 206 CAMPING GAZ[®] INTERNATIONAL appliance is used with any other gas cartridge.
Before assembling the matching pair of appliance and cartridge carefully read the instructions for use and make sure that the cartridge grooves are lined up with the appliance grooves.

ASSEMBLY OF APPLIANCE

Always assemble the stove in a well-ventilated space away from any naked flame and from flammable materials also a safe distance from other people.

CAUTION : NEVER FIT A NEW CARTRIDGE INTO THE CARTRIDGE HOLDER UNLESS THE UPPER ASSEMBLY (A) (GAS TAP AND BURNER) HAS BEEN COMPLETELY UNSCREWED AND REMOVED.

1. Make sure the control tap (B) is closed, by turning it to the right.
2. Pull the sides of the stirrup (E) outwards, unscrew and fully remove the top part of the appliance (A) (tap-burner-arm assembly). Check that the sealing washer (J) is in position.
3. Turn the bell-shaped component (C) upside down with the stirrup arms (E) outwards. Place a C 206 cartridge in the bell-shaped holder. Return the stirrup arms to the vertical position, and clip them over the bottom rim of the cartridge.
4. Insert and screw in the top part (A) into the cartridge holder. Pull the arms (D) upwards, turn them and let them enter their sockets.

The stove is now ready for use.

USING THE STOVE

To Light

Hold flame close to the burner while turning the control tap to the left. Adjust the flame to the size of the utensil used. Never unscrew the top part (A) of the unit unless the gas cartridge is completely empty.

Changing the cartridge

Never change the gas cartridge in an area where there is a naked flame or source of heat.

Unscrew the top part (A) and check that the sealing washer (J) is in position and undamaged.

Pull the stirrup arms (E) outwards, remove the empty cartridge, and then follow instructions 3 and 4 of "Assembly of Appliance".

It must be operated on a level surface and in a well ventilated place.

IF THE STOVE FAILS TO WORK :

- shake it :
- If you can not hear the sound of liquid inside, the cartridge is empty and needs changing.
- If you hear liquid, there is still some gas inside and the Jet Unit is blocked. To clear, make sure the tap is properly closed, fully unscrew the burner (F), and use the Camping Gaz International prickler to clear the hole.

Never use any other device to unblock the jet. Prickers are available from most Camping Gaz International stockists.

This appliance has been designed to comply with British Standard BS 3879.